

## Manuel Guide des courses Swiss Running

Le présent manuel vous conduit pas à pas pour l'inscription de votre événement de course à pied dans le Guide des courses en ligne. La saisie des données est de la responsabilité de l'organisateur de la course. Dans le Guide des courses, les données sont représentées en fonction du volume de la collecte par l'organisateur en relation avec la catégorie de course choisie.

Vous avez des questions ou des doutes, auxquels ce manuel ne répond pas ? Nous sommes volontiers à votre disposition :

Andrea Schneider, E-mail : info@swiss-running.ch, Tél. 031 359 73 18

### Les informations les plus importantes

<b>Login</b>	<a href="https://guide.swiss-running.ch/fr/users/sign_in">https://guide.swiss-running.ch/fr/users/sign_in</a>
<b>Collecte des données</b>	Possible en permanence, pas nécessairement en une fois
<b>Date limite Saisie</b>	Dans l'idéal 4 mois avant la manifestation pour s'adresser à un public aussi large que possible.
<b>Choix de la catégorie Guide des courses</b>	<p>Veillez sélectionner la catégorie souhaitée. Un aperçu des prestations se trouvent <a href="#">sur le site web aux documents complémentaires</a>. Votre choix de catégorie est contraignant et ne peut être modifié que pour la saison suivante.</p> <p><small>Catégorie Guide des courses</small></p> <p><small>La catégorie choisie est fixe pour la manifestation en cours. Les changements ultérieurs doivent être annoncés à Swiss Running. Frais dès 2019: Cat 4: exclusivement pour les membres Or de Swiss Running, Cat 3: Fr. 500,-, Fr 350,- (membre Event Swiss Athletics), Cat. 2: Fr. 200,-, Fr. 50,- (membre Event Swiss Athletics), Cat. 1: gratuit. Plus d'information (Lien: Informations)</small></p>

### Informations détaillées Saisie Organisateur de course

#### Login

Chaque organisateur (société, entreprise) reçoit un Login personnel de Swiss Running qui permet de saisir et d'actualiser à tout moment les données dans le Guide des courses (exception catégorie Guide des courses, qui n'est valable qu'une année et que seul Swiss Running peut modifier.)

Les données d'accès peuvent être demandées [ici](#).

#### Page d'accueil Login

Inscription en saisissant l'adresse électronique à laquelle vous avez reçu les données de connexion. Votre mot de passe personnel est aussi indiqué dans le message avec les données de login.

Connecter



CONNECTER

Mot de passe oublié ?

## Page d'accueil/Page récapitulative

Une fois connecté avec succès vous avez accès à la page récapitulative suivante :

[MANIFESTATIONS](#)[ORGANISATEUR](#)[FAQ ET MANUEL POUR LE GUIDE DES COURSES](#)[MON COMPTE ▾](#)Connection réussie. ✕

## Manifestations

### MANIFESTATIONS ACTUELLES

Vous n'avez pas saisi de manifestations actuelles

[AJOUTER MANIFESTATION](#)

## Modifier le profil

En haut à droite de la page récapitulative sur « mon compte » vous pouvez modifier vos données personnelles.

[MON COMPTE ▾](#)

- > Mon profil
- > Modifier courriel ✕
- > Modifier mot de passe
- > Déconnecter

Les données du profil sont là pour savoir qui est responsable de la saisie. Les données du profil ainsi que les données de connexion peuvent être modifiées. Vous pouvez donc aussi transmettre le compte à une nouvelle personne responsable en modifiant l'adresse électronique. L'adresse électronique est aussi le nom d'utilisateur.

Dans « Mon profil » il est également possible de changer la langue.

## Organisateur

Sous organisateur il est possible de saisir la société organisatrice ou l'entreprise organisatrice.

Pour bénéficier d'un rabais de CHF 150.- en tant qu'organisateur d'événement Swiss Athletics ou membre FSG, saisissez votre société ici. Si votre société n'y figure pas, veuillez nous contacter.

Sélection société de gymnastique ⓘ

Sélection club d'athlétisme ⓘ

## Enregistrer à nouveau une manifestation

En cliquant sur le bouton « Ajouter manifestation » sur la page d'accueil, vous pouvez commencer l'enregistrement de votre manifestation. À ce stade l'événement n'est pas encore publié. Dès qu'une distance est ajoutée dans le processus d'enregistrement, l'annonce est visible pour les visiteurs du Guide des courses.

Veuillez vous assurer de choisir pour votre manifestation la catégorie appropriée du Guide des courses. Des modifications ultérieures doivent être annoncées à Swiss Running.

<b>Catégorie Guide des courses</b>	Plus de détails se trouvent <a href="#">sur le site web aux documents complémentaires</a> .
<b>Nom FR</b>	Nom de l'événement Sur demande le nom peut être saisi en plusieurs langues.
<b>Teaser FR</b>	Slogan bref et clair de l'événement Sur demande le slogan peut être saisi en plusieurs langues.
<b>Edition</b>	Choix de l'édition (nombre de déroulement), par ex. 37e Grand Prix von Bern 2018
<b>Date de début/de fin</b>	Choix à l'aide du calendrier. Date de fin peut être identique ou différente (si l'événement dure plusieurs jours).
<b>Lieu</b>	En entrant la première lettre du lieu de la manifestation, vous devriez automatiquement pouvoir choisir votre lieu. Si ce n'est pas le cas, taper simplement le lieu complètement.
<b>Site web</b>	Lien vers le site web de la manifestation
<b>Logo (affiché seulement à partir de la catégorie 2)</b>	Logo aux formats jpg et png
<b>Photo de couverture (affichée seulement à partir de la catégorie 2)</b>	Une photo émotionnelle de la manifestation peut être téléchargée ici. Dans une étape suivante elle peut être retravaillée.
<b>Publication</b>	Flyer ou affiches peuvent être ajoutés comme PDF.
<b>Date de la prochaine édition</b>	Si la date de l'année suivante est déjà connue, vous pouvez l'enregistrer ici.
<b>Labels (affichés seulement à partir de la catégorie 2)</b>	Choix des particularités de la manifestation. Les explications des labels sont déposées derrière les .

Quand toutes les données sont entrées, cliquer sur « Sauvegarder et continuer ».

## Contact

Ensuite le masque pour enregistrer les informations de contact et l'adresse de facturation s'ouvre.

<b>Informations de contact</b>	Ces informations sont publiées dans l'annonce. Ne donnez que des informations qui peuvent être publiées.
<b>Adresse de facturation</b> (obligatoire pour les événements à partir de la catégorie 2)	Swiss Running utilise ces informations en interne pour envoyer la facture de l'annonce et elles ne sont pas affichées publiquement.

Quand toutes les données sont entrées, cliquer sur « Sauvegarder et continuer ».

## Info géo

### CENTRE DE L'ÉVÉNEMENT

Glisser le marqueur pour actualiser le centre de l'événement. La carte devient visible pour tous les événements dès la catégorie 2.



RETOUR

SAUVEGARDER

SAUVEGARDER ET CONTINUER

Sur la carte des informations géo, il est possible de concrétiser le lieu du centre de l'événement en déplaçant le . Le centre de l'événement est le lieu où se déroule la manifestation. Cela peut aussi être la remise des dossards ou quelque chose de similaire. La carte est affichée pour les événements à partir de la catégorie 2 Guide des courses.

Avec « Sauvegarder et continuer » vous accédez à la saisie suivante.

## Parcours de course

### PARCOURS

Saisissez votre/vos course(s) et complétez les informations suivantes: catégories, options d'inscriptions comme la distance, le dénivelé (altitude la plus basse/élevée) et le descriptif de course. Sans ces informations, votre événement ne sera pas publié officiellement.

Il n'y a pas des parcours jusqu'à maintenant.

RETOUR

AJOUTER PARCOURS

« Ajouter parcours » permet d'enregistrer les différents parcours de course. L'enregistrement de chaque parcours de course doit au minimum comprendre un titre, la date du déroulement ainsi que la distance. En ajoutant les mètres de montée et de descente, le parcours GPS et d'autres spécificités, le parcours de course peut être décrit plus en détail.

Si plusieurs courses doivent être saisies pour la même manifestation, vous pouvez utiliser « Ordre » pour définir l'ordre de présence des parcours de course.

En cliquant sur le label correspondant, vous permettez aux coureuses et coureurs de trouver votre course plus rapidement.

Quand toutes les données sont entrées, cliquez sur « Sauvegarder ». Vous avez maintenant enregistré un parcours de course et pouvez continuer avec la saisie détaillée de l'événement / du parcours de course. Si vous souhaitez ajouter un autre parcours de course, sélectionnez à nouveau « Ajouter parcours ».

Après cette étape votre course est publiée dans le Guide des courses et les coureuses et les coureurs peuvent la trouver. Pour attirer encore plus de personnes intéressées, il est recommandé de saisir d'autres détails.

Pour éditer un parcours de course enregistré, les possibilités suivantes sont à disposition :

**PARCOURS**

Saisissez votre/vos course(s) et complétez les informations suivantes: catégories, options d'inscriptions comme la distance, le dénivelé (altitude la plus basse/élevée) et le descriptif de course. Sans ces informations, votre événement ne sera pas publié officiellement.

Titre	Date	Distance	Montée	Descente	Ordre	
Événement de test	01.02.2021	10.0	0	0		

### Catégories

Ici vous pouvez saisir les catégories d'âge, y compris l'heure à laquelle la catégorie respective prend le départ.

### Éditer

Ici vous pouvez saisir et ajuster les informations détaillées par course.

### Copier

Permet de dupliquer un parcours de course déjà créé.

### Supprimer

Permet de supprimer un parcours de course créé.

## Participants

### Editer manifestation

Manifestations / Contacts

Au point du menu « Participants » vous pouvez déposer le lien vers l'inscription en ligne, la liste de départ (dès que disponible) ainsi que la liste de résultats (télécharger après la course ou déposer déjà le lien direct avant la course).

Quand toutes les données sont entrées, vous accédez au point suivant en cliquant sur « Sauvegarder et continuer ».

### Séries de courses

Si la manifestation fait partie d'une série de courses, on peut sélectionner ici la série de courses qui convient. La série de courses souhaitée n'est pas dans le choix ? Alors veuillez nous contacter sur [info@swiss-running.ch](mailto:info@swiss-running.ch)

Quand toutes les séries de courses souhaitées sont marquées, vous accédez au point suivant en cliquant sur « Sauvegarder et continuer ».

### **Média social**

La barre de menu vous permet d'accéder au point suivant du menu « Média social ».

Cette fonction est affichée dans le Guide de courses pour les manifestations à partir de la catégorie 3.

Vous pouvez déposer vos canaux de médias sociaux ici. Il est possible de déposer plusieurs canaux (Facebook, Twitter, Instagram et Youtube).

### **Médias**

La barre de menu vous permet d'accéder au point suivant du menu « Médias ».

Cette fonction est à disposition des manifestations à partir de la catégorie 3 Guide des courses.

Dans ce domaine vous pouvez mettre en lien votre galerie photo (lien sur le site web ou plateforme photo) ainsi que la plateforme vidéo (par ex. YouTube).

### **Sponsors**

La barre de menu vous permet d'accéder au point suivant du menu « Sponsors ».

Cette fonction est à disposition des manifestations à partir de la catégorie 3 Guide des courses.

Ici tous les sponsors de la manifestation peuvent être enregistrés. Vous pouvez répartir les sponsors en indiquant la catégorie. Lors de l'affichage des sponsors, ils sont triés en conséquence.

### **Statistiques**

La barre de menu vous permet d'accéder au point suivant du menu « Statistiques ».

Au point du menu « Statistiques » nous vous prions d'enregistrer les nombres de finisseurs de l'édition actuelle. En tant que Finisher, on entend tous les participants/es classés/es. Il ne faut remplir cela qu'après l'édition actuelle. Une fois le formulaire envoyé, les données ne peuvent plus être modifiées.

Afin d'obtenir un aperçu du paysage de la course à pied Suisse et pour soutenir de manière optimale les organisateurs de course, Swiss Running collecte les nombres de participants des événements de course à pied déposés dans le Guide des courses. Des évaluations statistiques peuvent ainsi être faites.

## Modifier une manifestation

Les manifestations déjà créées peuvent être modifiées depuis la page d'accueil. Les mêmes possibilités que celles à la création d'une manifestation sont à disposition.

ÉVÉNEMENTS PASSÉS						
Edition	Nom	Date de début	Lieu	Canton	Site web	Langue principale
6	Test	01.02.2021	Ittigen	canton de Berne	https://www.swiss-running.ch	Français   

## Copier une manifestation

Si la manifestation a déjà eu lieu l'année précédente, elle peut être copiée telle quelle. Nombres d'années, années de naissance et catégories sont ajustées d'une année. Pour cela copier la course souhaitée sous manifestations.

ÉVÉNEMENTS PASSÉS						
Edition	Nom	Date de début	Lieu	Canton	Site web	Langue principale
6	Test	01.02.2021	Ittigen	canton de Berne	https://www.swiss-running.ch	Français 

Ensuite contrôler la publication et toutes les données et les compléter si nécessaire. La course est immédiatement publiée.

## Cacher une manifestation

Quand une manifestation est cachée, elle ne figure plus dans le Guide des courses.

ÉVÉNEMENTS PASSÉS						
Edition	Nom	Date de début	Lieu	Canton	Site web	Langue principale
6	Test	01.02.2021	Ittigen	canton de Berne	https://www.swiss-running.ch	Français 

La manifestation est ensuite déplacée vers le bas dans la catégorie « Événements cachés ». Pour à nouveau faire apparaître la manifestation dans le Guide des courses, il faut à nouveau cliquer sur le symbole suivant :

ÉVÉNEMENTS CACHÉS						
Edition	Nom	Date de début	Lieu	Canton	Site web	Langue principale
6	Test	01.02.2021	Ittigen	canton de Berne	https://www.swiss-running.ch	Français 

La manifestation est à nouveau déplacée vers le haut et publiée dans le Guide des courses.